



Istruzioni
per l'uso

FERREX[®]

LUCIDATRICE PER AUTO

1400 W



Modello n°: PBP1802, IM ed 1; 03/2022

Istruzioni per l'uso originali

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori, se cercate garanzie dei produttori o centri di assistenza o se desiderate vedere comodamente un video-tutorial – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.ch.

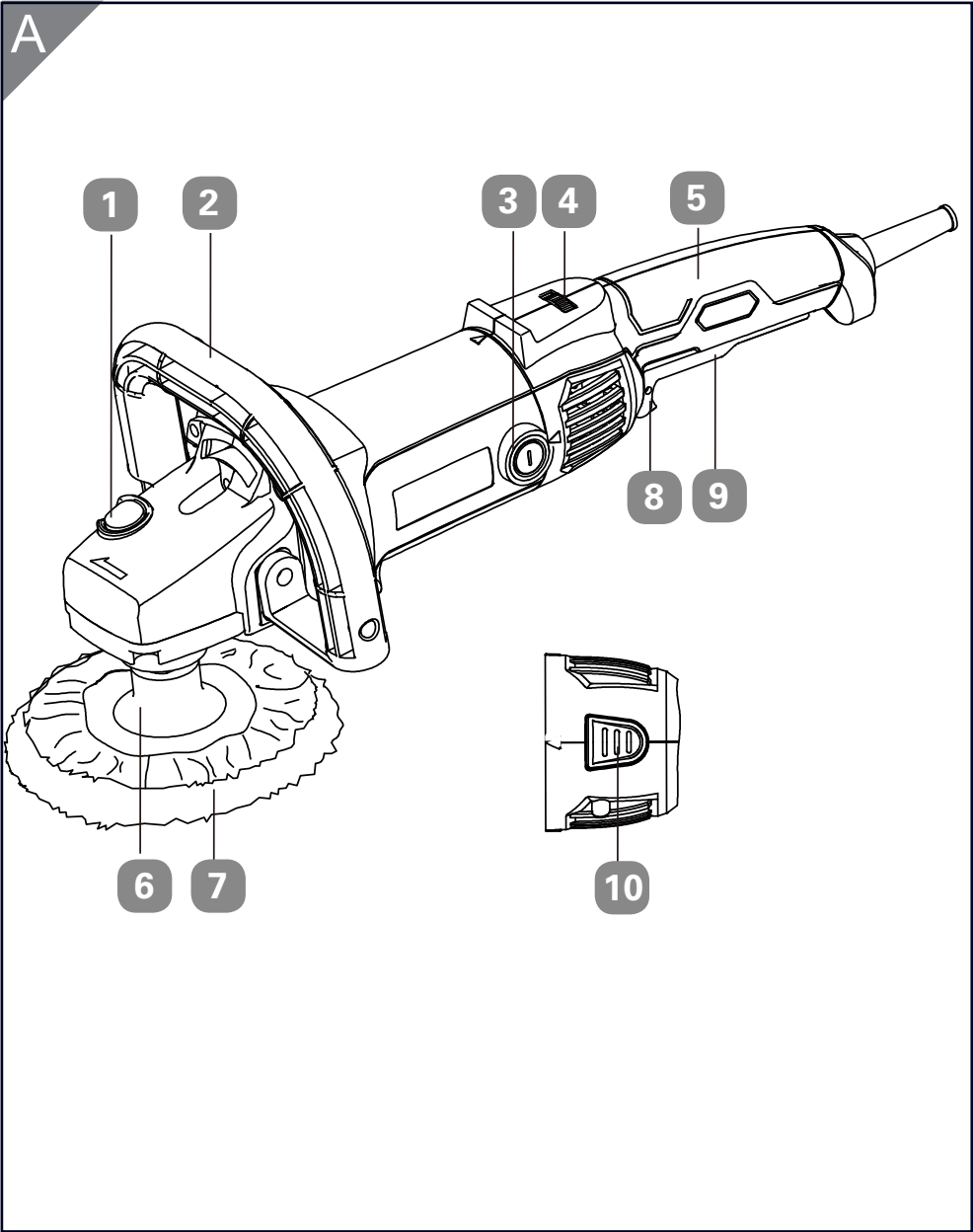


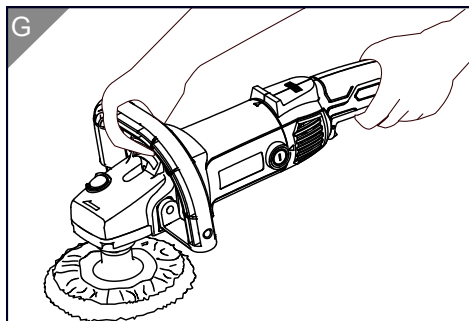
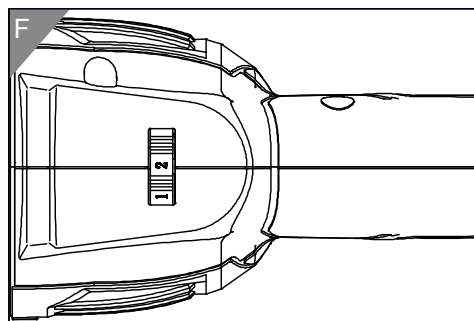
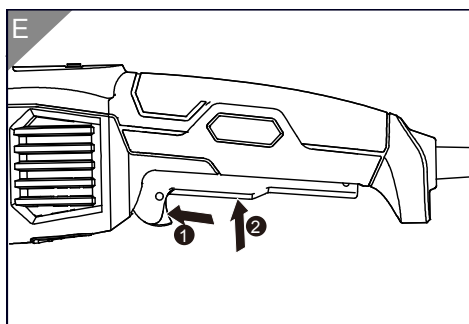
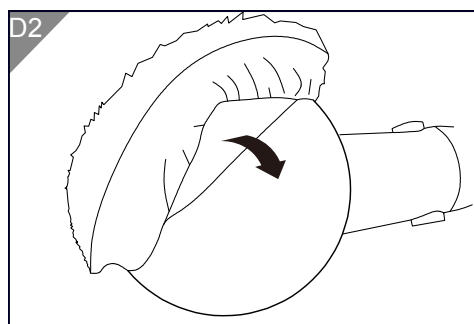
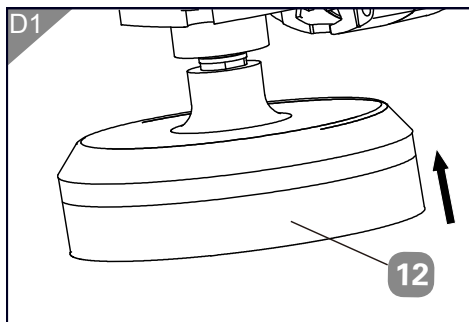
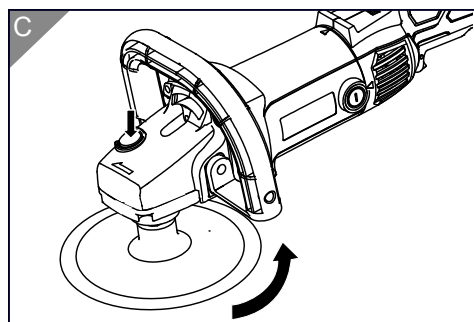
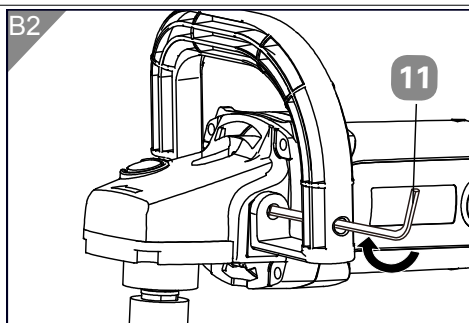
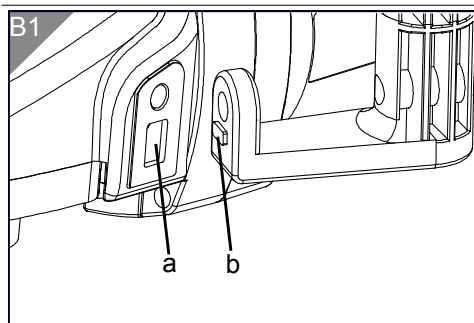
Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

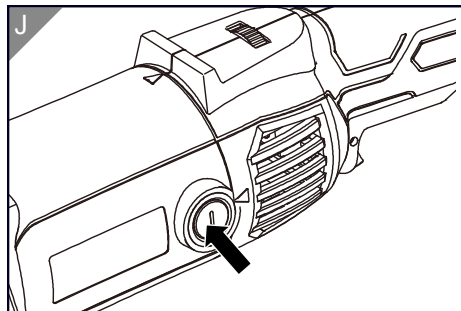
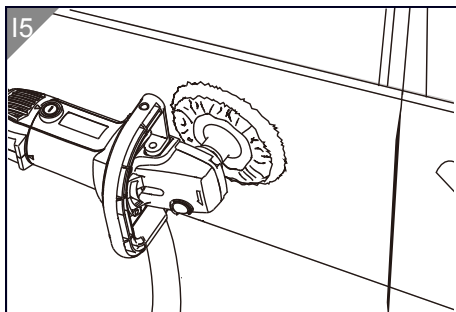
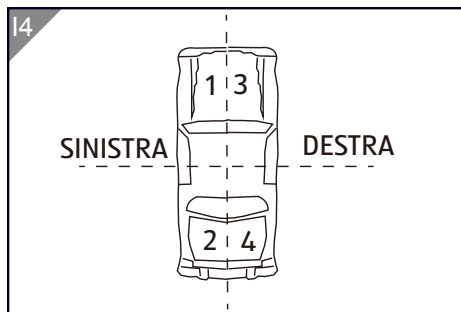
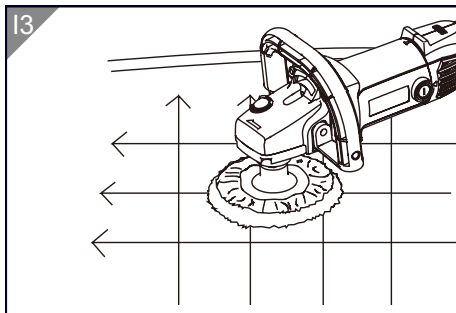
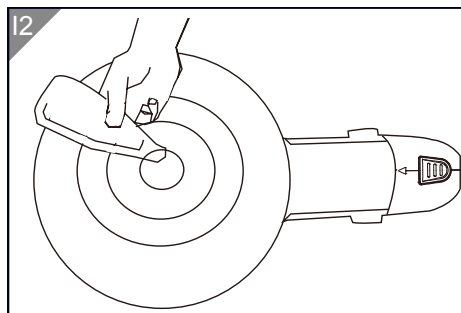
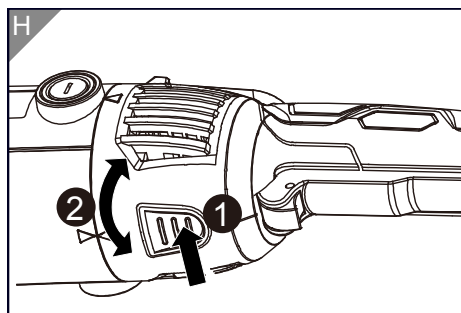
Indice

Dotazione di serie.....	4
Componenti.....	7
Informazioni generali.....	8
Legenda dei simboli.....	9
Sicurezza.....	10
Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici	10
Avvertenze di sicurezza per tutte le operazioni.....	13
Ulteriori avvertenze di sicurezza per tutte le operazioni.....	16
Avvertenze di sicurezza supplementari per le operazioni di lucidatura...17	
Montaggio.....	18
Montaggio dell'impugnatura anteriore.....	18
Installazione del disco in velcro.....	18
Posizionamento dell'imbottitura in gommapiuma / della cuffia lucidante di lana.....	18
Utilizzo.....	19
Accensione e spegnimento.....	19
Controllo variabile della velocità.....	19
Area dell'impugnatura	19
Utilizzo dell'impugnatura girevole posteriore.....	19
Lucidatura.....	20
Sostituzione delle spazzole.....	20
Suggerimenti per lavorare con la lucidatrice.....	21
Pulizia, manutenzione e conservazione.....	21
Ricerca dei guasti.....	22
Smaltire la confezione.....	22
Smaltimento.....	22
Dati tecnici.....	23
Informazioni sulla rumorosità.....	23
Informazioni sulle vibrazioni.....	23
Dichiarazione di conformità CE.....	25

Dotazione di serie







Componenti

- 1 Pulsante di bloccaggio
- 2 Mandrino impugnatura anteriore
- 3 Coprispazzole
- 4 Controllo velocità variabile
- 5 Impugnatura girevole posteriore
- 6 Disco in velcro
- 7 Cuffia lucidante di lana
- 8 Pulsante di bloccaggio
- 9 Interruttore di accensione/spegnimento
- 10 Pulsante di bloccaggio impugnatura girevole posteriore
- 11 Chiave a brugola (vedere Fig. B2)
- 12 Imbottitura in gommapiuma (vedere Fig. D1)

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti per l'installazione e l'utilizzo della lucidatrice. Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, soprattutto le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni gravi o danni al prodotto. Conservarle per poterle consultare in futuro. Se la macchina viene ceduta a terzi, deve essere accompagnata anche dalle presenti istruzioni per l'uso.

AVVERTENZA!

I principianti, così come gli utenti inesperti, devono rispettare le istruzioni per l'uso della lucidatrice, inclusi i dettagli relativi al montaggio e al corretto utilizzo indicati alle pag. 18-21, nonché le istruzioni di manutenzione a pag. 21-22.

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico privato.

Non è indicato per finalità commerciali o industriali.

La macchina è stata ideata per lucidare pavimenti, veicoli e altre superfici rivestite.

Usare l'utensile e i suoi accessori solo per l'utilizzo previsto.

Dotazione di serie

1 Lucidatrice per auto	1 Impugnatura anteriore
1 Disco in velcro	1 Chiave a brugola
1 Imbottitura in gommapiuma	1 Cuffia lucidante di lana
1 Istruzioni per l'uso	1 Scheda di garanzia

Rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio.

- Controllare che la dotazione sia completa.
- Controllare che la lucidatrice per auto non presenti danni causati dal trasporto.
- Se alcuni componenti risultano mancanti, contattare il Servizio Clienti al numero 045 7860460 (IT)



ATTENZIONE!

I materiali usati per l'imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

Legenda dei simboli



ATTENZIONE! – Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni



Indossare dispositivi di protezione dell'udito



ATTENZIONE! – Indossare occhiali di sicurezza



Indossare una maschera antipolvere



I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Smaltire l'apparecchio nel rispetto delle norme e delle prescrizioni comunali.



Doppio isolamento



Dichiarazione di conformità (vedere il capitolo “Dichiarazione di conformità”)
I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili dello Spazio Economico Europeo.



Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe causare morte o lesioni gravi.



Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.



Questa indicazione avverte di possibili danni materiali.

Sicurezza

Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici



Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso. *La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni per l'uso può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso per poterle consultare in futuro.

Il termine "utensili elettrici" utilizzato nelle avvertenze di sicurezza si riferisce a utensili elettrici alimentati da rete elettrica (con cavo di alimentazione) e a batteria (senza cavo di alimentazione).

1) SICUREZZA SUL POSTO DI LAVORO

- a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** *Il disordine o aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.*
- b) Non utilizzare l'utensile elettrico in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli utensili elettrici generano scintille che possono accendere la polvere o i vapori.*
- c) Quando si utilizza l'utensile elettrico, tenere lontani i bambini e altre persone.** *Eventuali distrazioni possono far perdere il controllo dell'apparecchio.*

2) SICUREZZA ELETTRICA

- a) La spina dell'utensile elettrico deve poter essere inserita nella presa. Non modificare in alcun modo la spina.** *Non utilizzare adattatori insieme con utensili elettrici dotati di messa a terra. L'utilizzo di spine non modificate e di prese adeguate riducono il rischio di scosse elettriche.*

- b) Evitare il contatto fisico con superfici a massa quali tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** *Il rischio di scosse elettriche è maggiore quando il corpo è a massa.*
- c) Tenere gli utensili elettrici al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** *L'infiltrazione di acqua all'interno di un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.*
- d) Non utilizzare il cavo per scopi diversi da quelli previsti, ad es. per trasportare o appendere l'utensile elettrico o per estrarre la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento dell'apparecchio.** *I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.*
- e) Se si lavora con un utensile elettrico all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte ad ambienti esterni.** *L'utilizzo di una prolunga adatta ad ambienti esterni diminuisce il rischio di scosse elettriche.*
- f) Se non è possibile evitare di utilizzare l'utensile elettrico in un ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale.** *L'impiego di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.*

3) SICUREZZA DELLE PERSONE

- a) Prestare attenzione a ciò che si fa e maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante il lavoro. Evitare di utilizzare l'utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcool o farmaci.** *Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile può causare lesioni gravi.*
- b) Indossare sempre i dispositivi di protezione personale e gli occhiali di sicurezza.** *L'uso di dispositivi di protezione personale quali maschera antipolvere, scarpe antifortunistiche antiscivolo, casco o dispositivi di protezione dell'udito, in base al tipo e all'impiego dell'utensile elettrico, riduce il rischio di lesioni.*
- c) Evitare la messa in funzione involontaria. Assicurarsi**

che l'utensile elettrico sia spento prima di collegarlo all'alimentazione elettrica e/o alla batteria, di prenderlo o trasportarlo. *Se, durante il trasporto dell'utensile elettrico, l'utente tiene il dito sull'interruttore o collega l'apparecchio all'alimentazione elettrica con l'interruttore inserito, possono verificarsi incidenti.*

- d) Prima di accendere l'utensile elettrico, allontanare gli attrezzi di regolazione o le chiavi inglesi.** *Un utensile o una chiave che si trovi nella parte rotante dell'apparecchio può causare lesioni.*
- e) Evitare di assumere una posizione anomala del corpo. Mettersi in una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio.** *In questo modo, è possibile controllare meglio l'utensile in circostanze impreviste.*
- f) Indossare indumenti adatti. Non indossare indumenti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontano dalle parti in movimento.** *Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.*
- g) Se è possibile montare dispositivi di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** *L'utilizzo di un dispositivo aspirapolvere può ridurre i pericoli causati dalla polvere.*

4) UTILIZZO E TRATTAMENTO CORRETTI DELL'UTENSILE ELETTRICO

- a) Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'utensile elettrico adatto al lavoro da eseguire.** *Con un utensile elettrico adatto si lavora meglio e in maggiore sicurezza se nella gamma di potenza indicata.*
- b) Non utilizzare utensili elettrici con interruttore difettoso.** *Un utensile elettrico che non si accende o non si spegne più è pericoloso e deve essere riparato.*
- c) Prima di eseguire regolazioni sull'apparecchio, sostituire gli accessori o riporre l'apparecchio, estrarre la spina dalla presa e/o rimuovere la batteria.** *Questa precauzione evita che*

l'utensile elettrico si avvii accidentalmente.

- d) Quando non vengono utilizzati, conservare gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone che non hanno familiarità con esso o che non hanno letto le presenti istruzioni per l'uso. Se utilizzati da persone inesperte, gli utensili elettrici sono pericolosi.**
- e) Trattare gli utensili elettrici con la dovuta cura. Controllare che le parti mobili funzionino perfettamente e non si blocchino, che non siano presenti parti rotte o danneggiate che possano compromettere il funzionamento dell'apparecchio. Prima di utilizzare l'utensile, far riparare i componenti danneggiati. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici sottoposti a manutenzione non corretta.**
- f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio con spigoli di taglio affilati tenuti con la dovuta cura si inceppano meno frequentemente e sono più facili da controllare.**
- g) Utilizzare utensili elettrici, accessori, utensili ad innesto, ecc. in conformità con queste istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da eseguire. L'utilizzo di utensili elettrici per scopi diversi da quelli previsti può causare circostanze pericolose.**

5) ASSISTENZA

- a) Far riparare l'utensile elettrico soltanto da personale qualificato e soltanto utilizzando pezzi di ricambio originali. In questo modo, si garantisce che la sicurezza dell'apparecchio rimanga inalterata.**

Avvertenze di sicurezza per tutte le operazioni

Avvertenze di sicurezza per le operazioni di lucidatura

- a) Questo utensile elettrico è stato progettato per essere utilizzato come lucidatrice. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche tecniche**

fornite insieme con l'utensile elettrico. *La mancata osservanza delle istruzioni riportate qui di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

- b) È sconsigliato utilizzare l'utensile elettrico per operazioni quali rettifica, levigatura, spazzolatura o taglio.** *Operazioni per cui l'utensile elettrico non è stato progettato possono causare circostanze pericolose e lesioni.*
- c) Utilizzare esclusivamente accessori specificamente sviluppati e raccomandati dal produttore.** *Il solo fatto di poter collegare un accessorio all'apparecchio non ne garantisce l'utilizzo in sicurezza.*
- d) La velocità nominale dell'accessorio deve corrispondere almeno alla velocità massima indicata sull'utensile elettrico.** *Gli accessori utilizzati ad una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e volare via.*
- e) Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nella capacità nominale dell'utensile elettrico.** *Gli accessori di dimensioni errate non possono essere protetti o controllati adeguatamente.*
- f) L'inserto filettato dell'accessorio deve corrispondere esattamente alla filettatura del mandrino di levigatura.** *In caso di accessorio montato su flange, il diametro del foro dell'accessorio deve corrispondere al diametro di posizionamento della flangia. Se l'accessorio non corrisponde agli elementi di montaggio dell'utensile elettrico non sarà bilanciato, vibrerà eccessivamente e può causare la perdita di controllo dell'apparecchio.*
- g) Non utilizzare accessori danneggiati. Prima di ogni utilizzo, controllare che l'accessorio (quale, ad es. la piastra di supporto) non presenti crepe, logoramento o usura eccessiva.** *In caso di caduta dell'utensile elettrico o dell'accessorio, accertarsi che non abbiano subito danni e installare l'accessorio solo se è in perfette condizioni. Dopo aver ispezionato e installato l'accessorio, l'utente e le persone nelle*

vicinanze devono allontanarsi dal piano dell'attrezzatura rotante e far girare a vuoto l'utensile elettrico alla massima velocità per un minuto. *In questo tempo di prova, di solito gli accessori danneggiati si rompono.*

- h) Indossare i dispositivi di protezione individuale.** In base all'utilizzo, indossare una protezione per il viso, occhiali protettivi o maschera. All'occorrenza, indossare maschere antipolvere, dispositivi di protezione dell'udito, guanti e un grembiule da officina per proteggersi da piccoli frammenti di levigatura o di lavorazione. *La protezione per gli occhi deve proteggere dai detriti volanti generati dalle diverse operazioni. Le maschere antipolvere o i respiratori devono essere in grado di filtrare le particelle generate dall'operazione. L'esposizione prolungata al rumore ad alta intensità può causare la perdita dell'udito.*
- i) Mantenere una distanza di sicurezza tra le persone vicine e l'area di lavoro.** Tutti coloro che accedono all'area di lavoro devono indossare dispositivi di protezione individuale. *I frammenti di lavorazione o un accessorio danneggiato possono volare via e causare lesioni anche al di fuori dell'area di lavoro.*
- j) Posizionare il cavo di alimentazione lontano dall'accessorio rotante.** *Se l'utente perde il controllo, il cavo di alimentazione può venire tagliato o rimanere incastrato e la mano o il braccio essere trascinati dagli accessori rotanti.*
- k) Non poggiare mai l'utensile elettrico prima che l'accessorio si sia arrestato completamente.** *L'accessorio rotante può venire a contatto con la superficie e far perdere all'utente il controllo dell'utensile elettrico.*
- l) Non lasciare mai l'utensile elettrico in funzione se l'utente si trova nelle vicinanze.** *Il contatto accidentale degli indumenti con l'accessorio rotante può farli impigliare e trascinare l'accessorio verso il corpo dell'utente.*
- m) Pulire regolarmente le griglie di ventilazione degli utensili**

elettrici. *La ventola del motore aspira la polvere nel corpo dell'apparecchio e un accumulo eccessivo di polvere di metallo può causare pericoli elettrici.*

n) Non utilizzare utensili elettrici nelle vicinanze di materiali infiammabili. *Le scintille possono accendere tali materiali.*

o) Non utilizzare accessori che necessitano di refrigeranti liquidi. *L'utilizzo di acqua o di altro refrigerante liquido può causare elettrocuzione o scosse elettriche.*

p) Durante il lavoro, la mano dell'utente deve tenere saldamente l'impugnatura. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliare fornita insieme all'utensile. *La perdita di controllo può causare lesioni.*

Ulteriori avvertenze di sicurezza per tutte le operazioni

Contraccolpo e avvertenze ad esso collegate

Il contraccolpo è una reazione improvvisa ad una ruota, boccola, spazzola o altro accessorio in movimento o bloccato. Rimanendo bloccato o incastrato, l'accessorio rotante si arresta rapidamente, spingendo l'utensile elettrico non controllato in direzione opposta a quella di rotazione dell'accessorio nel punto di attacco.

Se, ad es., la mola viene afferrata dal pezzo da lavorare o rimane incastrata, il bordo della mola che penetra nel punto di schiacciamento incide la superficie del materiale, causando la fuoriuscita o lo sgancio della mola. In seguito a pressione, in funzione della direzione del movimento, la ruota può saltare verso o lontano dall'utente. In simili circostanze la mola può anche rompersi.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'utensile elettrico e/o di procedure o condizioni operative errate. È possibile evitare il contraccolpo adottando le adeguate precauzioni descritte di seguito.

a) Tenere saldamente l'utensile elettrico e portare il corpo e le braccia in posizione tale da resistere al contraccolpo.

Utilizzare sempre le impugnature ausiliarie (se presenti) per contrastare al massimo la reazione di contraccolpo o di coppia di rotazione durante la fase di avvio. *Adottando le precauzioni adeguate, l'utente può controllare la reazione di coppia di rotazione o le forze di contraccolpo.*

- b) Non posizionare la mano in prossimità dell'accessorio rotante.** *L'accessorio può saltare all'indietro verso la mano dell'utente.*
- c) Se si verifica un contraccolpo, non posizionare il corpo nell'area in cui l'utensile elettrico si muove.** *Il contraccolpo spingerà l'utensile nella direzione opposta al movimento della ruota nel punto di blocco.*
- d) Prestare particolare attenzione quando si lavorano angoli, bordi affilati e altro. Evitare che l'accessorio rimbalzi o rimanga impigliato.** *Gli angoli, i bordi affilati o i rimbalzi possono bloccare l'accessorio rotante e causare la perdita di controllo o un contraccolpo.*
- e) Non installare lame da motosega per intagliare il legno o lame da sega dentellate.** *Questi tipi di lame causano spesso un contraccolpo e la perdita di controllo dell'utensile.*

Avvertenze di sicurezza supplementari per le operazioni di lucidatura

Avvertenza di sicurezza per operazioni di lucidatura

- a) Non lasciare ruotare liberamente parti libere della cuffia lucidante o dei suoi cavi di fissaggio. Rimuovere o tagliare i cavi di fissaggio sciolti.** *I cavi di fissaggio sciolti possono avvolgersi attorno alle dita o afferrare il pezzo da lavorare.*

Montaggio



ATTENZIONE!

Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

1. Montaggio dell'impugnatura anteriore

Allineare la sporgenza (b) sull'impugnatura anteriore **2** alla scanalatura (a) sulla macchina e farla scattare in posizione. (Vedere **Fig. B1**)
Stringere la vite in senso orario con la chiave a brugola **11** Serrarla completamente. (Vedere **Fig. B2**)

Serrare completamente l'altra vite sull'altro lato della testa della macchina per fissare saldamente l'impugnatura anteriore.

AVVERTENZA!

Per la sicurezza personale dell'utente, si raccomanda di utilizzare sempre l'impugnatura anteriore **2**.



ATTENZIONE!

Prima di avviare la lucidatrice, assicurarsi che l'impugnatura anteriore **2** si trovi in posizione bloccata.

2. Installazione del disco in velcro

Tenere premuto il pulsante di bloccaggio del mandrino **1** e ruotare manualmente il disco in velcro **6** in senso antiorario, fino a bloccarlo completamente. (Vedere **Fig. C**)



CAUTELA!

Il pulsante di bloccaggio del mandrino **1** può essere utilizzato soltanto per l'applicazione/sostituzione del supporto **6**. Non premerlo mai quando il supporto **6** è in rotazione.

3. Posizionamento dell'imbottitura in gommapiuma / cuffia lucidante di lana

Posizionare l'imbottitura in gommapiuma **12** direttamente sul disco in velcro **6**, prestando attenzione che sia centrata e simmetrica per evitare che la lucidatrice vibri

violentemente. Posizionare la cuffia lucidante di lana **7** sul disco in velcro **6** e prestare attenzione che sia centrata e simmetrica per evitare che la lucidatrice vibri violentemente. (Vedere **Fig. D1, D2**)

Utilizzo

1. Accensione e spegnimento

Per accendere la macchina, premere il pulsante di bloccaggio **8** e poi l'interruttore di accensione/spegnimento **9**.

Per spegnere l'utensile, è sufficiente premere l'interruttore di accensione/spegnimento **9** e poi lasciarlo. (Vedere **Fig. E**)

2. Controllo variabile della velocità

Se l'operatore imposta il controllo variabile della velocità **4** su un numero più alto, la velocità aumenta, mentre se lo imposta su un numero più basso, la velocità diminuisce. (Vedere **Fig. F**)

3. Area dell'impugnatura

Durante l'uso, tenere sempre la lucidatrice con entrambe le mani. (Vedere **Fig. G**)

4. Utilizzo dell'impugnatura girevole posteriore

La lucidatrice è dotata di un'impugnatura girevole posteriore **5** per diverse posizioni di lavoro. Premendo il pulsante di bloccaggio **10** sull'impugnatura girevole posteriore, è possibile ruotarla di 90° verso destra o sinistra. Rilasciare quindi il pulsante di bloccaggio **10**. Quando l'impugnatura è completamente bloccata in posizione, si sente il suono di uno scatto. (Vedere **Fig. H**)



Prima di avviare la lucidatrice, assicurarsi che l'impugnatura girevole posteriore **5** si trovi in posizione bloccata.



Ruotare/regolare l'impugnatura girevole posteriore **5** soltanto a lucidatrice spenta.

5. Lucidatura



Non applicare la cera direttamente sull'auto!

1) Applicazione della cera

Cera solida:

con una spatola o altro oggetto piatto distribuire uniformemente un cucchiaino colmo di cera su tutta la superficie dell'imbottitura in gommapiuma. (Vedere **Fig. I1**)

Cera liquida:

applicare tre giri di cera sulla superficie dell'imbottitura in gommapiuma. Questa quantità dovrebbe essere sufficiente a coprire 1/4 della superficie dell'auto. Per la seconda, terza e quarta applicazione utilizzare approssimativamente solo metà della quantità usata per la prima applicazione. In queste applicazioni la lucidatrice non assorbe una grande quantità di cera (Vedere **Fig. I2**).

2) Lucidatura:

Per la lucidatura, è possibile dotare la macchina di appositi accessori quali l'imbottitura in gommapiuma **12** o la cuffia lucidante di lana **7**.



NON esercitare pressione eccessiva sulla superficie di lavoro con questo utensile.

- Avviare e arrestare la lucidatrice sempre sulla superficie da lucidare per evitare spruzzi di cera.
- Poggiare la lucidatrice sulla superficie da lucidare e accenderla.
- Per risultati di lucidatura ottimali, spostare l'utensile trasversalmente in tratti lunghi e completi (vedere **Fig. I3**).
- Iniziare a lucidare superfici piane (cofano motore, bagagliaio e tetto). Lucidare sempre una sezione per volta. (Vedere **Fig. I4**)
- Dopo le superfici piane, lucidare i lati. Il trattamento permette di lucidare a cera facilmente superfici orizzontali e verticali. (Vedere **Fig. I5**)

6. Sostituzione delle spazzole



Prima di eseguire il controllo e la sostituzione delle spazzole, staccare sempre la lucidatrice per auto dall'alimentazione elettrica.

Rimuovere il coprispazzole **3** svitando le viti con un cacciavite. Controllare la lunghezza

della spazzola e, se è inferiore a 7 mm, sostituirla. Se è necessario sostituire le spazzole, sostituirle sempre entrambe, anche se una delle due presenta ancora una lunghezza superiore a 7 mm. Inserire il coprispazzole **3** nel corpo. Serrare completamente il coprispazzole **3**. (Vedere **Fig. J**)

Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che funzioni correttamente e lasciarlo in funzione per alcuni minuti in modo da stabilizzare la spazzola.

Suggerimenti per lavorare con la lucidatrice

1. Mantenere la lucidatrice sempre in funzione, evitare di esercitare forza o pressione eccessiva sulla macchina. È preferibile eseguire un leggero movimento circolare. Una forte pressione riduce la velocità della macchina e compromette la qualità del lavoro.
2. Se durante la lucidatura si formano striature, significa che la quantità di cera presente sulla superficie è eccessiva. Prima di continuare a lucidare, arrestare l'utensile, rimuovere la cuffia ed eliminare la cera in eccesso.
3. Se la cuffia lucidante continua a cadere, provare a sostituirla con una nuova.
4. Si consiglia di partire da superfici piane di grandi dimensioni e di terminare con punti difficili da raggiungere.

Pulizia, manutenzione e conservazione



Prima di eseguire regolazioni, manutenzioni o riparazioni, staccare sempre la lucidatrice per auto dall'alimentazione elettrica.

Pulizia

- Mantenere le fessure di ventilazione prive di polvere e sporco per evitare il surriscaldamento.
- Pulire regolarmente la lucidatrice con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni utilizzo. È possibile rimuovere lo sporco più ostinato con un panno morbido, inumidito con acqua saponata.
- Non utilizzare solventi come benzina, alcool, acqua ammoniacale, ecc. perché possono danneggiare le parti in plastica.

Manutenzione

- La lucidatrice è progettata per essere utilizzata a lungo con una manutenzione minima. L'utilizzo sicuro e continuato dipende da una manutenzione corretta e da una pulizia regolare.
- La lucidatrice deve essere riparata esclusivamente in un centro di assistenza autorizzato.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo addetto del servizio di assistenza tecnica o da personale qualificato al fine di evitare pericoli.

Conservazione

- Prima di riporre la lucidatrice e i suoi accessori, pulirli a fondo.
- Riporre la lucidatrice in un luogo stabile e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Ricerca dei guasti

1. Se l'utensile elettrico non si avvia, controllare per prima cosa la spina di alimentazione.
2. Eventuali scintille visibili dalle fessure di ventilazione del corpo sono normali e non indicano la presenza di problemi.
3. Se non è possibile eliminare un guasto, portare l'utensile ad un rivenditore autorizzato per riparazione.

Smaltire la confezione



Smaltire l'imballaggio in base al proprio tipo. Riciclare il cartone e il cartone come cartaccia e fogli di scarto.

Smaltimento



I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti come rifiuti domestici!

Se non è più possibile utilizzare il prodotto, il consumatore è **obbligato per legge a smaltire i rifiuti elettrici separatamente dai rifiuti domestici**, ad esempio, consegnandoli ad un centro di raccolta del proprio comune/quartiere. Così facendo, si garantisce che i rifiuti elettrici vengano recuperati correttamente, evitando effetti negativi sull'ambiente. Per questo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo raffigurato qui accanto.

Dati tecnici

Tensione	230-240V~ 50 Hz
Potenza di ingresso	1400 W
Velocità nominale	600-3000/min
Dimensioni del disco in velcro	Ø180 mm
Filettatura mandrino	M14
Classe di protezione	□ / II
Peso della macchina	3.19 kg (senza cavo di alimentazione)

Informazioni sulla rumorosità

Livello di pressione acustica misurato $L_{pA} = 84 \text{ dB(A)}$

Livello di potenza sonora garantito $L_{WA} = 95 \text{ dB(A)}$

K_{pA} & K_{WA} : 3 dB(A)

Indossare dispositivi di protezione dell'udito 

Informazioni sulle vibrazioni

Valori totali delle vibrazioni (somma vettoriale delle tre direzioni) ai sensi della norma EN 60745:

Lucidatura	Valore di emissione vibratoria
	Impugnatura principale: $a_h = 4.91 \text{ m/s}^2$
	Impugnatura ausiliaria: $a_h = 6.70 \text{ m/s}^2$
	Incertezza K = 1.5 m/s^2

- Il valore totale delle vibrazioni dichiarato è stato misurato secondo i metodi di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro.
- Il valore totale delle vibrazioni indicato può essere utilizzato anche per una stima provvisoria dell'esposizione.



- A seconda della modalità di utilizzo dell'utensile elettrico, l'emissione delle vibrazioni durante l'uso effettivo può differire dal valore indicato.

- Individuare misure di sicurezza adeguate a proteggere l'utente sulla base di una stima dell'esposizione nelle condizioni d'utilizzo effettive (tenendo conto di tutti gli intervalli del ciclo operativo, compresi oltre al tempo di funzionamento, anche i tempi in cui l'utensile è spento e gira al minimo).

Utilizzo dell'utensile e taglio del materiale.

L'utensile è in buono stato e in buone condizioni di manutenzione.

Utilizzare accessori corretti per l'utensile e assicurarsi che si trovi in buone condizioni; che le mani tengano saldamente l'impugnatura e che vengano utilizzati accessori antivibrazione; che l'utensile venga utilizzato secondo le sue caratteristiche progettuali e l'utilizzo previsto in queste istruzioni.

L'utilizzo improprio può causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio.



Ai fini della precisione, la stima del livello di esposizione in condizioni di utilizzo effettive dovrebbe includere tutte le fasi del ciclo operativo, ad es. il tempo in cui l'utensile è spento e quello in cui gira al minimo, prima che il lavoro sia stato effettivamente completato. Ciò può ridurre notevolmente l'esposizione durante il tempo di lavoro complessivo.

Ridurre al minimo il rischio di esposizione alle vibrazioni.

Eseguire la manutenzione dell'utensile in conformità con le istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (se necessario).

Se si utilizza l'utensile regolarmente, potrebbe essere utile investire in accessori antivibrazione.

Pianificare il programma di lavoro in modo che l'impiego di utensili ad alta vibrazione sia distribuito su più giorni.

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente,
Positec Germania GmbH
Green Road 10, 50825 Colonia, Germania

dichiara che il suo prodotto
Descrizione **LUCIDATRICE PER AUTO 1400 W**
modello **PBP1802 (PBP-denominazione della macchina, rappresentante della lucidatrice)**
Funzione **Lucidatura**

è conforme alle disposizioni delle seguenti Direttive:
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU) 2015/863, 2014/30/EU

Valori ai sensi di:

EN 60745-1: 2009 + A11: 2010

EN 60745-2-3: 2011 + A2: 2013 + A11: 2014 + A12: 2014 + A13: 2015

EN 55014-1: 2017/A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013/A1: 2019

EN 62233: 2008

La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è

Nome: Marcel Filz

Azienda: Positec Germania GmbH

Indirizzo: Green Road 10, 50825 Colonia, Germania



Data della dichiarazione: 2021/07/19

Nome: Mirco Obradovic

Qualifica: Business Development Manager



COMMERCIALIZZATO DA:

POSITEC GERMANY GMBH
GRÜNER WEG 10
50825 KÖLN
GERMANY

ASSISTENZA POST-VENDITA

811156



045 7860460



www.aldi-service.it
service@protel-service.com

MODELLO:
PBP1802

03/2022

3

**ANNI DI
GARANZIA**